

# 広報

# こうなん



写真提供 奥野 薫正氏 (三本)

敬老の日特集	2
阪神・淡路大震災からの教訓	4
介護保険制度が始まります	5
トピックス	6
こちら保健婦です	8
図書館だより	9
インフォメーション	10 11
のこしておきたい江南風景	12

1999



No.319

# おじいちゃん おばあちゃん



# いつまでもお元気で!!

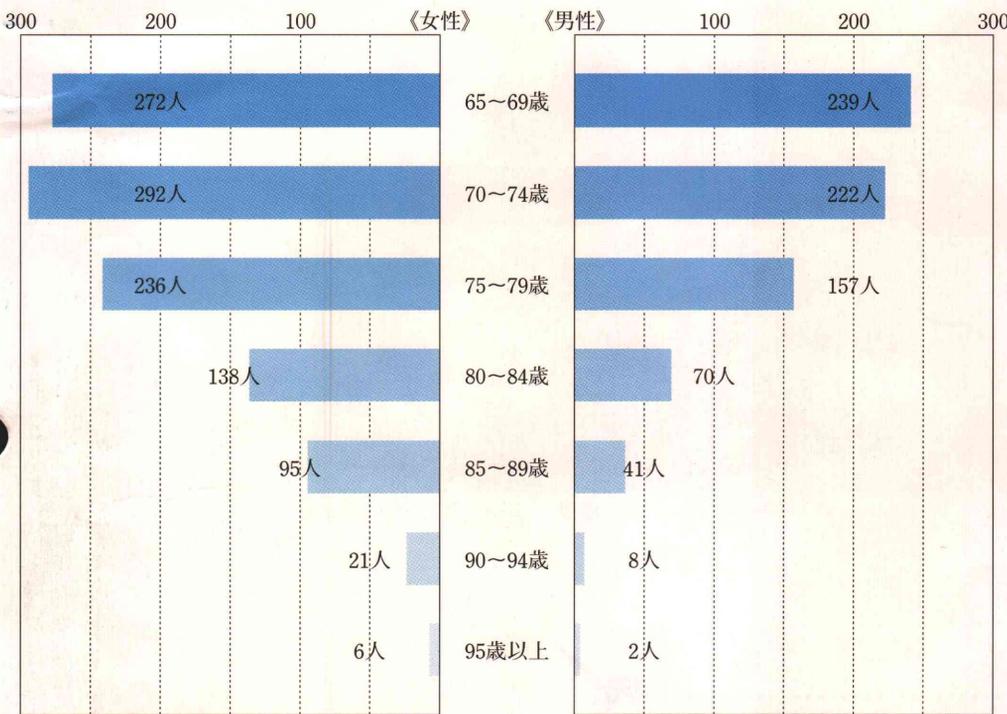
9月15日は「敬老の日」、またこの日から1週間が「老人福祉週間」です。  
日本の65歳以上の人口は1,826万人。総人口に占める割合は、14.5%に達しています。(平成7年国勢調査)

そして2,025年には4人に1人が65歳以上の高齢者になるとされています。

長寿国として世界最高水準となる一方で、急速な高齢化が進む現在、お年寄りが生きがいをもって暮らせる地域づくりが望まれるとともに、お年寄り自身の果たす役割もますます大きくなっています。

町でも、65歳以上の高齢者が1,799人(8月1日現在)となり、人口に占める割合は14.3%を超えています。

65歳以上の年齢・男女別人口 (8月1日現在)



## 町のお年寄り

町内で米寿(八十八歳)以上を迎えたかたは、七十人いらっしゃいます。  
この中で男女別の内訳をみると、男性二十三人に対し、女性

四十七人。これを六十五歳以上にまで範囲を広げてみると、男性七百三十九人、女性千六十八人となっています。女性の割合が高くなっています。

## 寝たきりゼロへの

### 10か条

- 1 脳卒中と骨折予防  
寝たきりゼロへの第一歩
- 2 寝たきりは  
寝かせきりからつくられる  
過度の安静逆効果
- 3 リハビリは  
早期開始が効果的  
始めよう
- 4 暮らしの中でのリハビリは  
食事と排泄 着替えから
- 5 朝起きて  
先ずは着替えて身だしなみ  
寝・食わけて  
生活にメリハリ
- 6 「手は出しすぎず  
目は離さず」が  
介護の基本  
自立の気持ちを大切に
- 7 ベッドから  
移ろう移そう車椅子
- 8 手すりつけ 段差をなくし  
住みやすく  
アイデア生かした  
住まいの改善
- 9 家庭でも社会でも  
喜びみつけ  
みんなで防ごう閉じこもり
- 10 進んで利用  
機能訓練 デイサービス  
寝たきりなくす  
人の和 地域の和

# 今でも現役 ゲートボール

久保田ていさん  
(板井)

「敬老の日」にちなみ、板井にお住まいの久保田ていさんにお話をうかがいました。

ていさんは、明治三十四年八月十一日生まれの九十八歳。

「少し耳が遠いだけで、どこも悪いところはないんです。」とていさん。現在は、お嫁さん、お孫さん夫婦、ひ孫二人(佳奈ちゃん、光くん)の六人家族です。

## 趣味は？

十年程前までは温泉が好きでよく旅行にいったというていさん。近所の友人を募っては幹事として北は北海道から、南は九州まで、毎月のように出かけたそうです。

「昔は米を二升持って四万温泉や老神温泉へ湯治に何泊もしました。」と懐かしそうに話します。

また、手先が器用で編み物を編んでは近所や親戚にプレゼントし

喜ばれているそうです。

「いまはゲートボールが一番の楽しみです。」と目をかがやかせています。九十八歳になられた現在でも、週四回行われる字のゲートボールには欠かさず参加しています。

ゲートボールのない日は、庭や畑の草むしりをしたり、近所にお住まいの娘さんの家に行って過ごしているそうです。

## 元気の秘訣

今までに病氣らしい病氣をしたことがないというていさんは、今年の一月に、足を滑らせて家の前を流れる和田川に落ちて、胸まで水につかってしまったことがあるそうです。その時も、自力で川からはい上がり、カゼもひかなかったそうです。

そんなにお元気な秘訣は？とかがったところ、「これといって注意していることはありません。みんなが作ってくれるものを、好き嫌いなく、何でもおいしく食べる。特に肉は大好物です。」とのこと。洗濯物も、お風呂もご自分でする



そうです。

そんなていさんの一日は、毎朝七時に起きて、朝食の時に、生卵を一つご飯にかけて食べることから始まります。

朝食後、午前中はゲートボールや草むしり、近所への散歩などで体を動かします。

昼食後は、家での用事をすませたり、テレビを見たりして過ごします。

そして夕食は七時ごろ。暑い時期は小さい缶ビールを一本。冬はお酒を飲みながら夕食を食べ、九時ごろやすむ。これが日課。

これからも体に無理のないようご自分でコントロールしながら、遊びやゲートボールに精をだし、いつまでもお元気で長生きしてください。

## 敬老会の開催について

江南町社会福祉協議会では、今年も町内在住の満七十歳以上(昭和四年九月十五日以前に生まれた人)のかたを江南荘にお招きし、長寿をお祝いするとともに、益々のご健康を祈念し、敬老会を開催いたします。

期日 九月十四日・十五日

午前十時より

※ 敬老会当日、寝たきり老人等の介護にあたられている人を表彰いたします。

なお、該当者にはご案内いたします。

## 敬老年金の支給について

町では、今年も町内にお住まいの七十歳以上のかたに、長寿をお祝いし、敬老年金をお配りします。配布は、地区の老人クラブの会長さんをお願いしておりますが、会長さんが配れないお宅は、役場においていたたくともあります。

○今年の九月一日現在、六ヶ月以上町内にお住まいの、

七十歳より七十九歳のかた 五、〇〇〇円

八十歳より八十四歳のかた 八、〇〇〇円

八十五歳以上のかた 一〇、〇〇〇円

# 家具が凶器に!

## 家が無事でも食器棚やテレビ、 冷蔵庫が命取りになる

阪神・淡路大震災の負傷者約四万三千人の中には、建物に特別な被害がないにもかかわらず、家具の転倒や散乱によって、逃げ遅れたりケガを負ったりした人が多数含まれています。家具が倒れると、逃げ道までふさがれてしまいます。

### 約六割の家で家具が 転倒、散乱

阪神・淡路大震災で震度7を記録した地域では、住宅の全半壊をまぬがれたものの、全体の約六割の家で家具が転倒し、部屋全体に散乱したというデータがあります。

しかも、食器棚などは扉が開いて中の食器が散乱したほか、冷蔵庫やピアノは移動してしまい、テレビや電子レンジが飛ぶといった、日常では考えられないことも確認されています。

建物が無事でも、転倒した家具の下敷きになってケガをしたり、室内が散乱状態のために火災から逃げ遅れたりしてしまうなど居住者の被害も大きくなるのです。

### 安全スペースの 確保が第一

無事に避難するためには、まず室内に安全スペースを確保することが第一です。  
そのためにも、家具を固定するようによみましょう。

※データは日本建築学会「阪神淡路大震災住宅内部安全報告書」

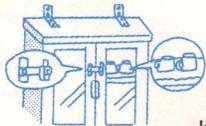
### 阪神・淡路大震災の 教訓をいかして

災害は、いつでもどこで起こるかまったく予測できません。だからこそ、身の安全を守るために、日ごろからその備えを心がけておきたいものです。もう一度、地震がおきる前の備えを中心に、わたしたち一人ひとりができる防災行動について考えてみましょう。

## 固定方法は、 家具や壁の種類によって工夫しましょう

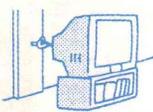
#### 食器棚

- ・壁や柱にL字金具で固定
- ・開き戸には止め金具を付ける
- ・中の食器は滑り止めにタオルなどを敷く

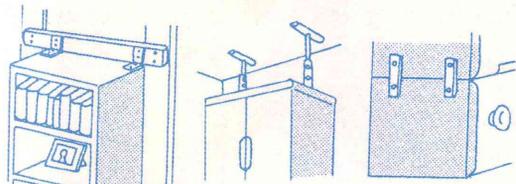


#### テレビ

- ・なるべく低い位置に
- ・金魚鉢・花瓶などは置かない

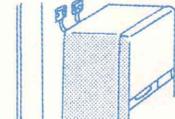


#### タンス・本棚



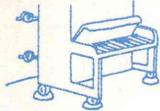
#### 冷蔵庫

- ・専用の転倒防止金具もある
- ・専用の転倒防止金具を付ける
- ・厚めのじゅうたんを敷く



#### ピアノ

- ・専用の転倒防止金具を付ける
- ・厚めのじゅうたんを敷く



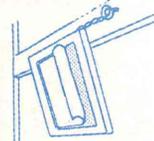
- ・柱や壁の中の間柱にL字金具で固定
- ・横木を渡してもよい

- ・なるべく壁面に付ける
- ・壁に固定できない場合は、支え棒で固定

- ・2段重ねの家具は重ねた境の側面を、並行金具で連結

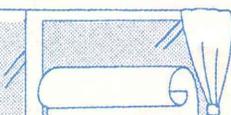
#### 照明器具

- ・天井や壁に直接取り付けるとタイプの方が安全
- ・チェーンで天井に3点で固定



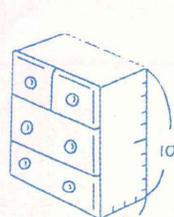
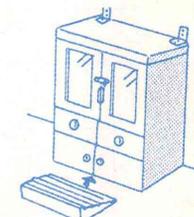
#### 額縁

- ・鎖やひもで固定
- ・ガラス面には飛散防止用フィルムを張る



#### ガラス窓

- ・ガラス飛散防止用フィルムや粘着テープを張る
- ・夜はカーテンを引いて寝る



- ・前のめりに倒れてくるので前のほうに板を入れ、壁に寄りかからせる

- ・重い物は下に、軽い物は上に
- ・なるべく空間をつくらない。すき間はブックエンドで固定

- ・ノックが家具は倒れやすい
- ・安定した家具高さは：奥行き=10：4以上

これで安全だね



# 介護保険制度が始まります

～平成12年4月から～

6月号から3回にわたり、介護保険にだれが加入してどんな時にどんなサービスを受けられるか、保険料はどのようになるのかなどについて掲載しました。

最終回の今月は、介護が必要になったときに、介護保険のサービスを利用する手順について説明します。

## 《介護や支援が必要になったら》

### ①要介護認定の申請

介護保険のサービスを利用する本人や家族が役場の福祉課に要介護認定の申請を行います。

### ②調査員の訪問調査

役場や役場が委託した調査員が、その家庭などを訪問し、身体や精神の状況の聞き取り調査を行います。

### ③コンピューターでの判定＝一次判定

調査員が行った調査の結果をもとに全国で同じ基準で作られたコンピューターにより、要介護度（その人がどのくらい介護を必要としているか）を判定します。

### ④介護認定審査会での判定＝二次判定

一次判定に、かかりつけ医師の意見書をつけ、保健・医療・福祉の専門家で構成される“介護認定審査会”で、総合的な要介護度の判定を行います。

※“介護認定審査会”では、その人にどのくらいの介護が必要かについて、一番軽い段階の‘要支援’から、介護を必要とする‘要介護度 1～5’まで6段階の要介護度を判定します。

この要介護度により、利用できるサービスの量が決まります。

### ⑤介護サービス計画の作成

要介護認定を受けたら、どのようなサービスを利用するか、その人に合った計画をつくります。

### ⑥サービスの利用

サービス計画にもとづいて、介護保険のサービスを利用します。



## サービスを利用した場合、かかった費用の一割を利用者が負担します。

◎一割負担が一定額を超えた場合は、超えた分が払いもどされます

◎施設でのサービスを受けたかたの食費は、利用者負担になります

◎所得の低いかたは、一割負担の一定額を低くしたり、施設を利用した場合の食費の負担を引き下げるなどの減額措置があります。



平成12年4月から介護保険のサービスを利用できるように、今年の10月から要介護認定の申請を受け付けます。

現在、役場の高齢者福祉サービスを利用しているかたや、老人ホームに入所しているかたも、あらたに要介護認定を行ってください。

— 介護保険制度についてのお問い合わせ —  
江南町役場 福祉課 介護保険担当  
T e l 536-1521 (内線 121)  
F a x 536-1317



7/4 (日)

県民総合体育大会江南町バレーボール大会が、町民体育館で行われました。

2ブロックに別れてリーグ戦で行われた大会はAブロックはクィーンズが優勝、中央クラブが準優勝。Bブロックは上新田が優勝、成沢マイティーズが準優勝しました。

7/15 (木)

平成12年4月から始まる介護保険制度の内容について、住民の皆さんに知っていただくために、7月15日から8月8日まで、町内17ヶ所で字別説明会を行いました。

多くの皆さんに制度についてご理解をいただきました。



7/16 (金)

7月16日(金)から23日(金)までの4日間、小学校4年生から6年生を対象に、親子卓球教室が町民体育館で行われました。

卓球愛好会の人たちの指導により、最初はうまくボールが返らなかった子どもたちも、日増しに上達し、最終日には親子でゲームができるようになり、楽しい教室となりました。

7/22 (木)

吉岡郵便局では、小原郵便局および郵政職員の相互扶助団体である(財)郵政互助会の協力を得て、児童養護施設「とちの美の郷」に、自転車13台と三輪車5台を寄贈するとともに、児童全員にお菓子のプレゼントをしました。



7/24 (土)

犯罪や非行のない明るい社会を築く運動としてピアアで、元関脇麒麟児の北陣和春先生をお迎えし「七転八起の相撲人生」と題して、講演会を開催しました。

当日は、約400人のかたが熱心に講演を聞いていました。





7/25 (日)

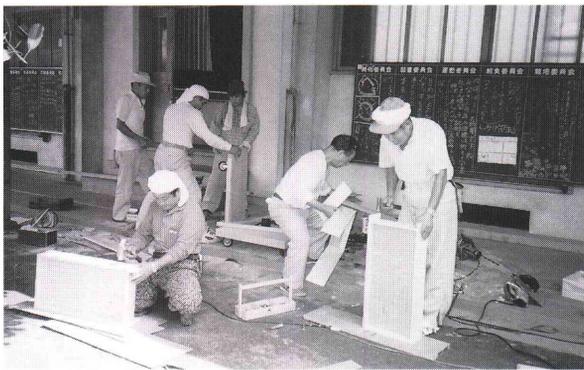
7月4日(日)・25日(日)の2日間、運動公園で県民総合体育大会江南町ソフトボール大会が16チームが参加して行われました。

決勝戦は、去年の同大会と同じ顔合わせとなり熱戦の末御正プリンスが優勝し、2連覇を達成しました。

8/3 (火)

食生活改善推進員の指導による、親子料理教室が行われました。

4年生から6年生の親子10組が、豆腐とひき肉のチャーハン、ライスサラダ、スキนมilk入り中華風おやきの3品を作りました。



8/22 (日)

江南町建設組合(組合長 舟橋勇氏)では、組合活動の一つとして毎年町内の小・中学校に奉仕作業を行っています。

今年も早朝より各小・中学校に分かれ作業にあたったいただき、傷んだドアや壁などをきれいになおしていただきました。

## 救急事態に備えて

熊谷地区における平成十年中の救急出動件数は、五千四百三十三件で、搬送人員は五千三百九十三人と毎年増加しております。

これは一日に平均十五回救急車が出動していることになりました。

○九月九日は救急の日です

一一九番通報の上手なかけかたは、一一九番が通じたらあわてずに次の要領ではっきりと話します。

一、事故などの発生場所、住所、電話番号、目標になる商店が大きい建物などを話してください。

二、どうしてケガをしたのか、ケガ人は何人か、急病人であるか話してください。

三、それからどんな状態をしているか、見たままの状態を簡単に話してください。(急病人の場合、かかりつけの病院、医院はあるか。)

救急車のサイレンが聞こえたら案内人を出して傷病者のいる場所に案内してください。

一一九番通報を受けてから、救急隊が現場に到着するまで平均五分かかっています。

救急の最大の目的は救命です。救命率の向上は、救急隊が到着するまでの間に現場に居合わせた適切な応急手当を速やかに行うことが大切です。

応急手当の講習は、消防機関などで行っています。

その場での適切な行動が、尊い人命をすくいます。

その場に居合わせた「あなた」の迅速な応急手当と一一九番への通報は、救命リレーのスタートです。

問い合わせ

熊谷地区消防本部

電話 五三二一九九九



# こちら保健婦です

## はじめてBCCGを接種する 乳幼児の保護者のかたへ

結核は結核菌によっておこる感染症で、年間四万人以上の患者が発生しています。一般的な症状は、セキやタンが長引いたり、微熱や倦怠感、体重減少などがあります。赤ちゃんや小さい子がかかると重症化しやすく、生死にかかわることもあります。決して昔の病気ではないのです。

### ●ツベルクリンで何ですか？

お子さんの体の中に結核菌が入ったかどうかを調べる注射です。

### ●どうやって判定する？

ツベルクリンを注射して、48時間(2日)後に、医師が判定します。「赤く反応する子」と「反応しない子」がいます。

### ①反応がない、または赤い反応が9mm以内の場合

判定は「陰性」です。結核菌が、体の中に入っていないということです。ツベルクリンから2週間以内(通常は判定翌日)に、BCCG(予防接種)をします。

### ②赤い反応が、10〜29mmの場合

判定は「陽性」です。結核菌が体の中に入っているのか2カ月以内にもう一度ツベルク

リンをして確認します。そうすると60%くらいの子が陰性になります。2カ月後に陰性ならばBCCGを受けます。

### ③赤い反応が、30mm以上の場合

結核菌が体に入っていると判断されます。

判定後なるべく早く医療機関に受診し、医師から指示を受けましょう。医師の指示に従えば安心です。

### BCCGとは…

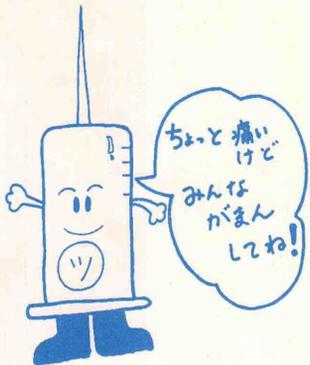
毒性を弱くした生きた結核菌のワクチンです。

肺結核の50%を防ぎます。また、特に重い結核性髄膜炎や粟粒結核を80%以上防ぎます。

BCCGは、結核の発病や重症化を防ぐためのワクチンなので

町では、10月6日(水)と8日(金)、および13日(水)と15日(金)に、ツベルクリン及び判定、BCCGを行います。

対象は、平成10年7月〜平成11年6月生まれのお子さんです。なお、4歳未満でまだ接種していないお子さんもこの機会にぜひ受けるようにしましょう。



# くらしのワンポイント

## アクセサリをいつまでも美しく保つには、普段の管理が大切です。

特に汗をかきやすい季節は、外出後のお手入れが欠かせません。アクセサリをはずしたら、やわらかい布でやさしく拭き、表面についたほこりを取り除きます。宝石によっては、ほこりで傷がついてしまうものもあるのです。細かい細工のすき間は、専用の小さな筆でいねいにほこりを払いましょう。

汚れが目立ってきたら、アクセサリの素材に合わせた手入れをします。金や銀、プラチナなどの金属類は、毛の柔らかい古歯ブラシに練り歯磨きか重曹をつけて磨きま

す。その後ぬるま湯ですすぎ、柔らかい布で水気を拭き取りましょう。細かいチェーンは磨きにくいので、中性洗剤を加えた水に1時間ほどつけ、軽く洗ってから布の間にさむようにして乾かします。

ダイヤやルビー、サファイヤなど硬質の宝石は、せっけん水につけて古歯ブラシでこすり、細工の隅々まで汚れを落とします。後はよく水洗いをして布で水気を拭き

## アクセサリの手入れ

### 大敵は汗やほこり

取りましょう。真珠やオパールなどは、傷つきやすく酸に弱いので、汗は大敵です。汚れていないと思っても、使用後は必ず布で拭きます。真珠は中に水分が入ると光沢が失われるので、水洗いは厳禁。汚れたときは、少量のオリブオイルをつけた布で拭き、固い宝石に触れないように、別にしてしましましょう。水晶も傷つきやすいため、せっけん水で洗って布で水気を拭きます。真珠や水晶のネットレスは時々糸を点検し、弱っていたら取り替えましょう。

べっこうやサンゴ、琥珀は虫がつきやすいので、よくから拭きしてから柔らかい紙に包み、防虫剤と一緒に湿気のない場所で保管します。



# ～ 図書館だより ～

## 9月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
			①	②	③	④
5	⑥	7	8	9	10	11
12	⑬	14	15	⑯	17	18
19	⑳	㉑	22	23	㉔	25
26	㉗	28	29	㉙		

- ・開館時間午前9時～午後5時
- ・○印は休館日
- ・◎印は図書特別整理の為休館日(1日～4日)

## おはなし会

- 日時 9月11日(土) 25日(土)
- 内容 紙芝居・絵本など
- 午後2時30分より ○楽しいお話しを用意して待っています。みんなで来て下さい。
- 場所 おはなしコーナー
- 対象 小学校低学年まで

## 〔あなたに元気を送る本〕

暑い夏も終り、疲れの出る時に「元気になる本」を紹介します。  
ちょっと図書館でノンビリと鋭気を養ってみてはいかがでしょうか。

- 心と体の疲れが取れる本
- 心に元気があふれてくる本
- 足のうら刺激でもっと元気にキレイになる
- 山はいいなあ元気になるよ
- 雑草で元気になる本
- 老いて新しい自分と出会う
- 酢でグングン健康になる本
- 元気になるとがらしの本
- ビタミン・ミネラル小鉢料理
- 自分で治せる5分間ツボ療法
- 温泉はなぜ体によいか
- 脳を元気に柔らかに指さきあそび

## ■ 新着図書案内 ■

- | (書名)          | (著者名) |
|---------------|-------|
| ● 女人源氏物語(上・下) | 瀬戸内寂聴 |
| ● 海の夜明け       | 白石一郎  |
| ● 紙婚式         | 山本文緒  |
| ● 暗雲(上・下)     | 生島治郎  |
| ● 社会人になるといこと  | 秋庭道博  |
| ● 無為の境地       | 森 毅   |
| ● 遥都          | 柴田よしき |
| ● 吉野の花殺人事件    | 吉村達也  |

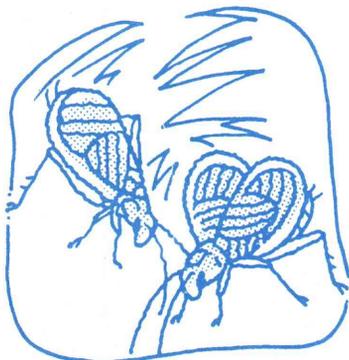
- | (書名)            | (著者名)  |
|-----------------|--------|
| ● 死生夢のごとし       | 津本 陽   |
| ● 人は負けながら勝つのがいい | 山本周五郎  |
| ● パリを食べよう       | こぐれひでこ |
| ● ふたりでイタリア      | "      |
| ● 明日を診る         | 堺屋太一   |
| ● 日本一の私の先生      | 青春出版社  |
| ● 日本全国駅の旅       | 真島満秀   |

- | (書名)                 | (著者名) |
|----------------------|-------|
| ● 平成皇室のあゆみ           | 読売新聞社 |
| ● いつもの野菜でもう一品        | 古田英子  |
| ● かんたんビックリ科学手品       | 日本文芸社 |
| ● あなたも食べている遺伝子組み換え食品 | 渡辺雄二  |
- ※その他多数あります

## こうなん俳句会

(120)

- 顎ひもをしかと結びぬ麦藁帽 宅森 清次
- イヤリングちらと光らせ夏帽子 古谷 まつ
- 肥料撒く父の匂いの麦藁帽 関口 進
- 夏帽子パツと華やぐ無人駅 岡部 正次
- 頂上で振りいる赤い夏帽子 井上 道子
- 玄閑に親子揃いの夏帽子 笠原 ひさ
- ためらいつ農菜を撒く大暑かな 橋本 和子
- ジヨギングの親子揃いの夏帽子 市川マツエ
- 網棚に並べて置かれ夏帽子 平山 三郎
- 川風や茶屋に忘るる夏帽子 大井登代子
- 公園ではしゃぐ子供の夏帽子 小鹿原その子
- 早朝の若茄子とりて配りけり 柴 益次郎
- バスを待つ人それぞれの夏帽子 新井 加津
- えごの香のぐつと濃くなる夕かな 河端不三子
- 夏帽子とりて出会いの会釈かな 松本 とよ
- 門冠り松七月の枝を張り 笠原 久枝
- 鉢並び慈悲受けるごと夏の雨 国田 育子
- ためらいしあと色の濃きサンングラス 中島 文恵
- 夏帽子振り少年の別れゆく 新井 政男



# 各 種 無 料 相 談



忘れていませんか？

**地域振興券の  
有効期限は  
9月30日  
までです。**

	日 時	場 所
行政・心配ごと相談	9月28日(火)9:30~正午	勤労福祉センター
心配ごと・結婚相談	9月17日(金)9:30~正午	勤労福祉センター
成人健康相談	9月7日(火)9:30~11:30	保健センター
教育相談	原則毎週水曜日・教育委員会へ申し込みください。	

⑤言葉とところを育てるコミュニケーション

⑥豊かな人とのかかわり

⑦人間の理解と援助の心理学

定員 100人(先着順)

費用 無料

申込 9月24日(金)までに、ハガキ、またはファックスで、住所・氏名・年齢・性別・電話番号および駐車場を利用する場合は「車」と記載すること

問 立正大学社会福祉学部事務室  
〒360-0194 熊谷市万吉1700  
☎536-1328 FAX536-2522

## 養護学校で体験学習

養護学校に関心のある児童生徒のみなさんに、養護学校の児童生徒と一緒に授業を体験し、保護者のかたはその授業を参観していただきます。

日時 10月28日(木)・29日(金)  
10:00~11:30

場所 東松山養護学校

申込 申込み用紙に記入し、10月15日までに養護学校に郵送する。

問 東松山養護学校 ☎0493-24-2611  
※問い合わせは、14:30以降をお願いします。

## アルコール家族教室

飲酒問題で困っているご家族(関係者)を対象に、アルコール家族教室を開催します。

期日 9月~平成12年1月の毎月第3金曜日 13:30~15:30

会場 熊谷地方庁舎3階多目的室

内容①“アルコール依存症”とはどんな病気

②アルコール依存症と家族一家族の対応の仕方

③アルコール依存症と家族一自助グループや社会資源の利用

④アルコール依存症からの回復一回復者本人の話

⑤家族の回復

一回復家族からの話

費用 無料(要予約)

申込 問 大里福祉保健総合センター  
保健予防推進担当 ☎523-2811

## そのほか

### 特別弔慰金が支給されます

対象 戦没者の遺族

内容 平成11年4月1日現在で、遺族の中に公務扶助料、遺族年金などの支給権者がおらず、第6回特別弔慰金国庫債券の受給権の取得者もない場合に、戦没者などの死亡時に三親等内であった遺族の方ひとりに、特別弔慰金として額面24万円、6年償還の国債が支給されます。

受付 平成14年4月1日まで

問 役場福祉課

## 危険物取扱者試験

平成11年度第4回危険物取扱者試験が次ぎのとおり開催されます。

期日 11月28日(日)

場所 東京国際大学(川越市)

申込 10月25日(月)から11月2日(火)まで郵送で受け付けます。(締切日消印有効)受験申請用紙は、熊谷地区消防本部予防課、中央消防署、妻沼消防署にあります。

問 熊谷地区消防本部予防課  
☎522-9991

## 不動産鑑定士による無料相談会

不動産鑑定士による、不動産の価格等無料相談会を実施します。

期日 10月2日(土)10:00~16:00

場所 熊谷会場

八木橋百貨店1階正面入口

問 (社)埼玉県不動産鑑定士協会  
☎048-838-0483

## 米穀販売新規登録受付

平成11年2回目の米穀販売業の新規登録受付が行われます。

期間 9月16日(木)~10月29日(金)  
(土日祝日は除く)

要件①米の販売のための売場その他の常設の事業所を利用できること。

②米の小売業を適確に遂行できる資力信用を有すること。

③「主要食糧の需給及び価格の安定に関する法律」を遵守していること。

登録 12月1日(水)から(登録通知の交付はこの日以降になります)

申込 申請用紙の配布・受付は、役場経済課で行います。

問 役場経済課、または埼玉県熊谷農林事務所 ☎523-2812

## 国民年金の保険料は納めましたか

国民年金の保険料は毎月キチンと納めていますか？

平成11年4月から平成12年3月までの保険料は、市町村国民年金係より送られた納付書で納めます。納め忘れないようにいま一度チェックしてください。

保険料を納めていないと万一病気やケガをしたときにも年金がうけられなくなり、さらには老後の支えとなる老齢基礎年金が減額されたりします。最悪の場合は何の年金にも結びつかないケースにもなりかねません。

保険料を納めることは自分の年金を確保するだけでなく、現在年金をうけている方の年金を支えることにもなります。

保険料の納付状況が不明の場合は市町村の国民年金係へおたずねください。

# くらしの情 報 Information

役 場 ☎536-1521  
ピピア ☎536-6262

議会事務局 431  
内 総務課 311・312・313  
企画財政課 321・322  
線 町民課 111・112・113  
福祉課 121・122・123

税務課 151・152・153  
経済課 251・252  
都市計画課 241・242  
建設課 231・232  
同和对策室 221

出納室 141  
教育委員会 211・212・213・214  
水道課 161・162  
保健センター 410・411  
社会福祉協議会 131・132

## もよおし

山本譲二歌謡ショー



12月5日(日) 昼の部14:30開演  
夜の部18:30開演  
全席指定 S3,500円 A3,000円  
チケット 9月11日(土)9:00発売  
問 ピピア☎536-6262

## 農林学級・花き園芸講座

開催日	内 容	時 間
6日(月)	直まき野菜の栽培	13時30分
8日(水)	(花) 寄せ植えを楽しむ	13時30分
10日(金)	木エプランターカバー	9時30分
11日(土)	木エ干支の型抜き	9時30分
14日(火)	手打ちそば	10時00分
14日(火)	(花) ユキワリソウの育て方	13時30分
18日(土)	木エワインラック	9時30分
19日(日)	木エ干支の型抜き	9時30分
19日(日)	ダイコンの収穫	13時30分
20日(月)	ダイコンの収穫	13時30分
22日(水)	(花) ショコバクボテンの育て方	13時30分
26日(日)	木工工作室開放日	10時00分

※(花)=花き園芸講座(対象:一般のみ)

対象 (親)=小学生親子 (一)=一般  
(小)=小学生

受付 9月1日(水)8時30分から

問 農林学級=農林公園管理事務所  
☎583-2301

花き園芸講座=農林公園内・植  
物振興センター☎583-2841

※臨時休園=9月28日(火)

## 畜産体験教室

今月の畜産体験教室では、牛乳の  
種類と特徴を学ぶとともに、乳製品  
の製造を体験します。

日時 9月29日(水)13:30~15:30

対象 一般

費用 無料

定員 30人(抽選)

持物 エプロン、筆記用具

申込 問 9月17日(金)までに、電話ま  
たはファックスで、埼玉県畜産  
センター(☎536-0311 FAX  
536-0315)へ。

## 彩の国動物愛護フェスティバル

埼玉県動物指導センターでは、動  
物愛護週間の行事として、江南町・  
熊谷市の3カ所で「彩の国動物愛護  
フェスティバル」を開催いたします。

○動物とのふれあい(第1会場)

日時 9月25日(土)  
10:00~15:00(雨天決行)

場所 江南町民体育館・原谷公園  
内容 犬のしつけ方教室、愛犬自慢  
大会、フリスビードッグの模  
範演技、動物とのふれあい、  
ミニ動物園、ポニーの乗馬、  
動物クイズなど

○わが家の愛犬写真展(第2会場)

期日 9月15日(水)~9月20日(月)

場所 八木橋デパート1階入口  
内容 動物指導センターからの譲渡  
犬とその家族の写真展

○世界の動物切手展(第3会場)

期日 9月22日(水)~9月28日(火)

場所 熊谷郵便局1階ロビー  
内容 野性動物、ペット、家畜など  
の切手の展示

問 埼玉県動物指導センター  
☎536-2465 FAX536-0800

## 油絵教室

初心者を対象に、油絵の基本を学  
びます。

期日 10月6日~11月24日(原則と

して毎週水曜日、全8回)  
13:30~16:30

場所 埼玉県熊谷福祉センター  
費用 9,450円(税込)絵の具、画材  
代各自負担

定員 20人(先着順)

申込 問 10月1日(金)午前9時から電  
話で、埼玉県熊谷福祉センタ  
ー☎521-5421へ

## スポーツ ゴルフ教室

江南町ゴルフ協会主催による、ゴ  
ルフ教室を下記のとおり開催します。  
この機会にぜひご参加ください。

期日 11月1日(月)、2日(火)、8日(月)  
15日(月)、22日(月)、29日(月)

時間 19:00~21:00

場所 江南ゴルフ練習場

講師 薄井秀也プロ

対象 江南在住、在勤で初心者の人

定員 15人

費用 8,000円(練習ボール代含む、  
1レッスン150球。それ以上は  
自己負担)

申込 問 9月27日(月)から10月1日(金)  
までに、参加費を添えて教育委  
員会へ申し込みください。なお、  
受付は先着順で定員になり次第  
締め切ります。

## ぼしゅう 立正大学社会福祉学部公開講座

期日 10月2日(土)~11月13日(土)毎週  
土曜日、全7回

時間 14:00~16:00

会場 立正大学熊谷校舎6102教室  
熊谷市万吉1700

内容①生活と教育と福祉を考える  
②一回限りの人生をこころ豊か  
に生きるために  
③しなやかに考えよう、表現し  
よう  
④慰めから励ましへ

# のこしておきたい江南風景



## 撮影場所 須賀広地内「新田裏」

新田裏の6haの畑は、養蚕の盛んな頃は見事な桑園となっていました。今はブロッコリーや蕎麦が作られています。10月初旬には、蕎麦の花が咲き、朝霧がたなびく美しい風景が見られます。

## 歳時記

「星月夜」は、ほしづきよ。まは、ほしづくよ、とも読みます。熟語の場合「つく」と読んでいたようです。

われの星燃えてをるなり星月夜

高浜 虚子

風落ちて曇り立ちけり星月夜

芥川龍之介

ところで、星月夜とは、きれいな言葉ですが、どんな風情のことなのでしょう。これは、月の出

ていない夜、満天の星の光で、まるで月夜のように明るく趣のことを言います。

秋の風情といえは、月明かり、

虫の鳴き声などのほか、読書で夜

長を楽しむなどがあります。また、

秋は空気も澄んで、星もきれいに

見えます。それでも星月夜を楽し



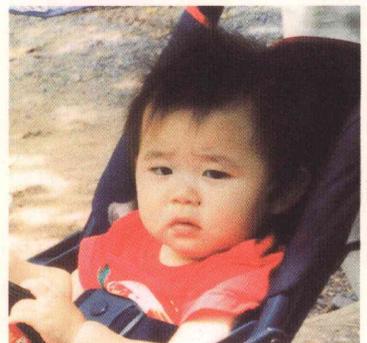
橋本 慎也ちゃん

平成10年9月18日生

両親 { 守 治さん  
順 子さん (御正新田)

若いお姉さんなら誰でも大好きな慎也ちゃん。将来はどうなるのかちょっぴり心配…。とにかく、このまま元気に育ててほしいです。

## すこやかさん



関口 志保ちゃん

平成10年10月1日生

両親 { 直 さん  
美智代さん (三 本)

お兄ちゃんのをハイハイで一生懸命追いかけまわしている志保。丈夫で元気、やさしい子に育ててほしいです。

## 募集しています。

「のこしておきたい江南風景」と「すこやかさん」のコーナーへの投稿を募集しています。お気軽に、役場総務課広報係までご連絡ください。

## ひ/と/の/う/ご/き

人口と世帯数 (8月1日現在)

男	6,171人 (+4)
女	6,401人 (+6)
計	12,572人 (+10)
世帯数	3,847世帯 (+7)

( )内は前月比

広報こうなんは、再生紙を使用しています。

